



# MONITORUL OFICIAL AL ROMÂNIEI

Anul 172 (XVI) — Nr. 639

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Joi, 15 iulie 2004

## SUMAR

Nr.	Pagina	Nr.	Pagina
<b>DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE</b>			
Decizia nr. 271 din 22 iunie 2004 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 195 alin. (1), (2) și (3) din Legea nr. 53/2003 — Codul muncii, cu modificările și completările ulterioare .....	1-4	române care adoptă standardele europene armonizate care se referă la metodele de măsură și verificare a nivelului de zgomot transmis prin aer de aparatele electrocasnice.....	11-13
<b>HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI</b>			
972. — Hotărâre pentru modificarea și completarea Hotărârii Guvernului nr. 1.039/2003 privind stabilirea cerințelor referitoare la etichetarea și eficiența energetică a aparatelor frigorifice de uz casnic pentru introducerea lor pe piață .....	4-11	438. — Ordin al ministrului agriculturii, pădurilor și dezvoltării rurale pentru modificarea anexei nr. 1 la Ordinul ministrului agriculturii, pădurilor, apelor și mediului nr. 720/2003 pentru aprobarea modelului siglei și fanionului Inspecției Piscicole ...	13-14
<b>ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE</b>			
383. — Ordin al ministrului economiei și comerțului privind aprobarea Listei cuprinzând standardele		<b>ACTE ALE BĂNCII NAȚIONALE A ROMÂNIEI</b>	
		169. — Hotărâre privind retragerea autorizației de funcționare a Cooperativei de credit ÎNĂLTAREA FIENI .....	15
		170. — Hotărâre privind retragerea autorizației de funcționare a Cooperativei de credit SPIRU HARET POTLOGI .....	16

## DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE

### DECIZIA Nr. 271

din 22 iunie 2004

**referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 195 alin. (1), (2) și (3) din Legea nr. 53/2003 — Codul muncii, cu modificările și completările ulterioare**

Ion Predescu — președinte  
Nicolae Cochinescu — judecător  
Aspazia Cojocar — judecător  
Constantin Doldur — judecător  
Acsinte Gaspar — judecător  
Kozsokár Gábor — judecător  
Șerban Viorel Stănoiu — judecător  
Aurelia Popa — procuror  
Ioana Marilena Chiorean — magistrat-asistent

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 195 alin. (1), (2) și (3) din Legea nr. 53/2003 — Codul muncii, cu modificările și completările ulterioare, excepție ridicată de Teodor Gabriel Porfireanu, Cătălin Marian Stere și Alina Bogdan în Dosarul nr. 8.257/LM/2003 al Tribunalului București — Secția a VIII-a conflicte de muncă și litigii de muncă.

La apelul nominal răspunde avocat Gheorghe Bădică, cu delegație la dosar, pentru Societatea Comercială „Integrator” — S.A. din București, lipsă fiind autorii excepției, față de care procedura de citare a fost legal îndeplinită.

Cauza fiind în stare de judecată, reprezentantul Societății Comerciale „Integrator” — S.A. din București solicită respingerea excepției de neconstituționalitate ca fiind neîntemeiată, apreciind că alin. (1) al art. 195 din Codul muncii conține o „inexactitate”, care însă e corectată prin dispozițiile alin. (3) al aceluiași articol. De asemenea, arată că dispozițiile legale criticate nu încalcă prevederile constituționale ale art. 41 și, totodată, solicită Curții ca, în motivarea deciziei, să se rețină că autorii excepției se referă la un contract de pregătire profesională, iar nu la contractul individual de muncă.

Reprezentantul Ministerului Public pune concluzii de respingere a excepției de neconstituționalitate, apreciind că dispozițiile legale criticate nu contravin dreptului la muncă, dreptului la învățatură și nici dreptului la liberă circulație. În acest sens, arată că obligațiile care incumbă angajaților, în situațiile prevăzute de dispozițiile legale criticate, rezultă din actul adițional la contractul de muncă, care presupune acordul de voință al părților.

#### CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, constată următoarele:

Prin Încheierea din 18 martie 2004, pronunțată în Dosarul nr. 8.257/LM/2003, **Tribunalul București — Secția a VIII-a conflicte de muncă și litigii de muncă a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 195 alin. (1), (2) și (3) din Legea nr. 53/2003 — Codul muncii**, excepție ridicată de Teodor Gabriel Porfireanu, Cătălin Marian Stere și Alina Bogdan în cadrul unei cauze având ca obiect soluționarea cererii prin care societatea comercială angajatoare „Integrator” — S.A. din București a solicitat de la autorii excepției de neconstituționalitate, foștii săi angajați, plata cheltuielilor suportate pentru adaptarea profesională a acestora.

**În motivarea excepției de neconstituționalitate**, autorii acesteia susțin că dispozițiile legale criticate contravin prevederilor constituționale ale art. 25 alin. (1) privind libera circulație, ale art. 32 alin. (1), referitoare la dreptul la învățatură, ale art. 41 alin. (1) și (2), referitoare la muncă și la protecția socială a muncii, ale art. 42 alin. (1), care interzic munca forțată și ale art. 53 alin. (1) privind restrângerea exercițiului unor drepturi sau al unor libertăți, prin aceea că: fac imposibilă inițiativa salariatului pentru încetarea contractului individual de muncă; obligă salariatul să muncească pentru angajator cel puțin 3 ani contra voinței sale; obligă salariatul la suportarea tuturor cheltuielilor ocazionate de pregătirea sa profesională, proporțional cu perioada lucrată după terminarea cursurilor de pregătire.

**Tribunalul București — Secția a VIII-a conflicte de muncă și litigii de muncă** apreciază că excepția ridicată nu este întemeiată, întrucât dispozițiile legale criticate nu îngăduiesc drepturile salariaților, ci, dimpotrivă, le protejează. Actul adițional la contractul individual de muncă privind pregătirea salariatului constituie un contract sinalagmatic, pe care salariatul îl încheie doar dacă este de acord cu clauzele sale, iar dacă l-a acceptat, urmează să suporte toate consecințele acestuia.

Potrivit dispozițiilor art. 24 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată, încheierea de sesizare a fost comunicată președinților celor două Camere ale Parlamentului și Guvernului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate ridicate. De asemenea, potrivit dispozițiilor art. 18<sup>1</sup> din Legea

nr. 35/1997, cu modificările ulterioare, s-a solicitat și punctul de vedere al instituției Avocatul Poporului.

**Guvernul** apreciază că excepția de neconstituționalitate ridicată este neîntemeiată, întrucât, pe de-o parte, obligația de a lucra în unitate 3 ani ca urmare a suportării de către aceasta a pregătirii profesionale a salariatului se stabilește prin act adițional la contractul individual de muncă, pe care angajatul nu este obligat să îl accepte, iar pe de altă parte, nici o dispoziție constituțională nu-l obligă pe angajator să suporte cheltuielile pentru formarea profesională a salariaților. Astfel, consideră că art. 195 din Codul muncii nu contravine prevederilor art. 25 alin. (1), art. 32 alin. (1), art. 41 alin. (1) și (2) și ale art. 53 alin. (1) din Constituție, republicată.

**Avocatul Poporului** consideră că instituirea, printr-un act adițional la contractul de muncă, a unui termen de cel puțin 3 ani de la data absolvirii cursului sau stagiului de pregătire profesională, perioadă în care salariații nu pot avea inițiativa încetării contractului individual de muncă, nu îngăduiește dreptul la muncă și nici libertatea alegerii locului de muncă. Salariatul are dreptul de a solicita încetarea contractului individual de muncă, cu obligația corelativă de a suporta toate cheltuielile ocazionate de pregătirea sa profesională, întrucât aceasta a fost inițiată de către angajator. Referitor la pretinsa încălcare a prevederilor art. 42 din Constituție, republicată, privind interzicerea muncii forțate, arată că instituirea obligației de achitare a cheltuielilor determinate de pregătirea profesională nu are semnificația unei munci forțate, ci asigură libertatea contractuală, în temeiul căreia părțile contractante pot conveni de comun acord asupra modalităților de executare sau de stingere a obligațiilor lor reciproce. Totodată, apreciază că prevederile art. 195 alin. (1), (2) și (3) din Codul muncii sunt în concordanță și cu celelalte prevederi constituționale invocate de autorul excepției.

**Președinții celor două Camere ale Parlamentului** nu au comunicat punctele lor de vedere asupra excepției de neconstituționalitate.

#### CURTEA,

examinând încheierea de sesizare, punctele de vedere ale Guvernului și Avocatului Poporului, raportul întocmit de judecătorul-raportor, susținerile părții prezente, concluziile procurorului, dispozițiile legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și dispozițiile Legii nr. 47/1992, republicată, cu modificările și completările ulterioare, reține următoarele:

Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 146 lit. d) din Constituție, republicată, precum și celor ale art. 1 alin. (2), art. 2, 3, 12 și 23 din Legea nr. 47/1992, republicată, cu modificările și completările ulterioare, să soluționeze excepția de neconstituționalitate ridicată.

Obiectul excepției de neconstituționalitate îl constituie dispozițiile art. 195 alin. (1), (2) și (3) din Legea nr. 53/2003 — Codul muncii, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 72 din 5 februarie 2003, cu modificările și completările ulterioare, având următorul conținut:

— Art. 195 alin. (1), (2) și (3): „(1) *Salariații care au beneficiat de un curs sau un stagiul de formare profesională mai mare de 60 de zile în condițiile art. 194 alin. (2) lit. b) și alin. (3) nu pot avea inițiativa încetării contractului individual de*

*muncă o perioadă de cel puțin 3 ani de la data absolvirii cursurilor sau stagiului de formare profesională.*

*(2) Durata obligației salariatului de a presta muncă în favoarea angajatorului care a suportat cheltuielile ocazionate de formarea profesională, precum și orice alte aspecte în legătură cu obligațiile salariatului, ulterioare formării profesionale, se stabilesc prin act adițional la contractul individual de muncă.*

*(3) Nerespectarea de către salariat a dispoziției prevăzute la alin. (1) determină obligarea acestuia la suportarea tuturor cheltuielilor ocazionate de pregătirea sa profesională, proporțional cu perioada nelucrată din perioada stabilită conform actului adițional la contractul individual de muncă.“*

În motivarea excepției de neconstituționalitate, autorii acesteia arată că dispozițiile legale criticate contravin prevederilor art. 25 alin. (1), art. 32 alin. (1), art. 41 alin. (1) și (2), art. 42 alin. (1) și ale art. 53 alin. (1) din Constituția României, revizuită și republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 767 din 31 octombrie 2003, având următorul conținut:

— Art. 25 alin. (1): *„Dreptul la liberă circulație, în țară și în străinătate, este garantat. Legea stabilește condițiile exercitării acestui drept.“*;

— Art. 32 alin. (1): *„Dreptul la învățătură este asigurat prin învățământul general obligatoriu, prin învățământul liceal și prin cel profesional, prin învățământul superior, precum și prin alte forme de instrucție și de perfecționare.“*;

— Art. 41 alin. (1) și (2): *„(1) Dreptul la muncă nu poate fi îngrădit. Alegerea profesiei, a meseriei sau a ocupației, precum și a locului de muncă este liberă.*

*(2) Salariații au dreptul la măsuri de protecție socială. Acestea privesc securitatea și sănătatea salariaților, regimul de muncă al femeilor și al tinerilor, instituirea unui salariu minim brut pe țară, repausul săptămânal, concediul de odihnă plătit, prestarea muncii în condiții deosebite sau speciale, formarea profesională, precum și alte situații specifice, stabilite prin lege.“*;

— Art. 42 alin. (1): *„Munca forțată este interzisă.“*;

— Art. 53 alin. (1): *„Exercițiul unor drepturi sau al unor libertăți poate fi restrâns numai prin lege și numai dacă se impune, după caz, pentru: apărarea securității naționale, a ordinii, a sănătății ori a moralei publice, a drepturilor și a libertăților cetățenilor; desfășurarea instrucției penale; prevenirea consecințelor unei calamități naturale, ale unui dezastru ori ale unui sinistru deosebit de grav.“*

Analizând excepția de neconstituționalitate ridicată, Curtea reține următoarele:

Dispozițiile legale criticate reglementează îndatoririle salariaților care au beneficiat de un curs sau de un stagiul de formare profesională cu durată mai mare de 60 de zile, în condițiile în care toate cheltuielile ocazionate de pregătirea profesională au fost suportate de către angajator. Potrivit art. 193 din Codul muncii, toate aceste îndatoriri trebuie să fie prevăzute într-un act adițional la contractul individual de muncă, asupra căruia părțile au convenit de comun acord.

Curtea reține că alin. (1) al art. 195 din Codul muncii conține o normă prohibitivă, prin aceea că interzice angajatului care a beneficiat de un curs sau de un stagiul de pregătire profesională în condițiile legii să aibă inițiativa încetării contractului individual de muncă o perioadă de 3 ani. Această normă prohibitivă nu este însă una

absolută, impunându-se a fi coroborată cu prevederile alin. (3) al aceluiași articol, care instituie sancțiunea pentru nerespectarea interdicției sus-menționate, și anume suportarea de către angajat a tuturor cheltuielilor ocazionate de pregătirea sa profesională, proporțional cu perioada nelucrată din perioada stabilită conform actului adițional la contractul individual de muncă. Astfel, Curtea constată că, în condițiile în care salariatul a beneficiat de un curs sau de un stagiul de formare profesională cu durată mai mare de 60 de zile, acesta poate avea inițiativa încetării contractului individual de muncă, dar cu respectarea unei obligații asumate printr-un act adițional la contractul individual de muncă. Pentru nerespectarea obligațiilor asumate prin actul adițional, salariatul suportă consecințele prevăzute în acel contract, cu care a fost de acord înainte de începerea cursului sau a stagiului de formare profesională. Ca atare, nu se poate susține o îngrădire a dreptului la muncă sau a libertății alegerii locului de muncă, consacrate de art. 41 alin. (1) din Legea fundamentală.

În ceea ce privește pretinsa supunere la muncă forțată, Curtea constată că aceste susțineri ale autorilor excepției nu pot fi primite, întrucât art. 195 alin. (1) din Codul muncii îi interzice salariatului doar inițierea încetării contractului individual de muncă înainte de expirarea timpului prevăzut în actul adițional, în care trebuie să presteze munca în folosul angajatorului care a suportat cheltuielile ocazionate de formarea sa profesională. Salariatul nu este ținut cu forța la același loc de muncă, dar, dacă nu-și respectă angajamentul luat prin actul adițional, poate fi obligat să restituie angajatorului cheltuielile suportate de acesta, proporțional cu perioada nelucrată.

Referitor la încălcarea dreptului la învățătură, prevăzut de art. 32 din Constituție, republicată, Curtea constată că dispozițiile art. 195 alin. (1), (2) și (3) din Codul muncii nu prevăd nici o îngrădire a exercițiului acestui drept fundamental social-cultural, ci, dimpotrivă, ele stimulează chiar exercitarea dreptului la învățătură prin posibilitatea participării angajaților la stagiul sau cursuri de formare profesională, toate cheltuielile ocazionate de această participare fiind suportate de către angajator. Potrivit art. 32 din Constituție, formele organizatorice prin care se realizează dreptul la învățătură sunt următoarele: învățământul general obligatoriu, învățământul liceal, învățământul profesional, învățământul superior și alte forme de instrucție și de perfecționare, iar conform alin. (4) al acestei prevederi constituționale, învățământul de stat este gratuit. Pe perioada în care salariatul urmează cursul ori este în stagiul de formare profesională, el își păstrează calitatea de salariat și primește salariul sau o indemnizație suportată de angajator.

Cu privire la raportarea autorilor excepției la prevederile art. 25 alin. (1) din Constituție, republicată, Curtea reține că dreptul la liberă circulație este un drept fundamental care asigură libertatea de mișcare a cetățenilor, drept ce are două componente, și anume libera circulație pe teritoriul României și libera circulație în afara teritoriului. Ca atare, prevederile constituționale ale art. 25 nu au legătură cu cauza de față.

Ținând cont de toate aceste considerente, Curtea constată că nu se poate susține o încălcare a prevederilor art. 53 din Legea fundamentală, referitoare la restrângerea exercițiului unor drepturi sau al unor libertăți.

Pentru considerentele expuse mai sus, în temeiul art. 146 lit. d) și al art. 147 alin. (4) din Constituție, republicată, precum și al art. 13 alin. (1) lit. A.d) și al art. 23 din Legea nr. 47/1992, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

## C U R T E A

În numele legii

## D E C I D E:

Respinge excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 195 alin. (1), (2) și (3) din Legea nr. 53/2003 — Codul muncii, cu modificările și completările ulterioare, excepție ridicată de Teodor Gabriel Porfireanu, Cătălin Marian Stere și Alina Bogdan în Dosarul nr. 8.257/LM/2003 al Tribunalului București — Secția a VIII-a conflicte de muncă și litigii de muncă.

Definitivă și obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 22 iunie 2004.

PREȘEDINTE,  
**ION PREDESCU**

Magistrat-asistent,  
**Ioana Marilena Chiorean**

# H O T Ă R Ă R I A L E G U V E R N U L U I R O M Ă N I E I

## G U V E R N U L R O M Ă N I E I

### H O T Ă R Ă R E

#### pentru modificarea și completarea Hotărârii Guvernului nr. 1.039/2003 privind stabilirea cerințelor referitoare la etichetarea și eficiența energetică a aparatelor frigorifice de uz casnic pentru introducerea lor pe piață

În temeiul art. 108 din Constituție, republicată,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

**Art. I.** — Hotărârea Guvernului nr. 1.039/2003 privind stabilirea cerințelor referitoare la etichetarea și eficiența energetică a aparatelor frigorifice de uz casnic pentru introducerea lor pe piață, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 643 din 10 septembrie 2003, se modifică și se completează după cum urmează:

#### 1. Articolul 1 va avea următorul cuprins:

„Art. 1. — (1) Prevederile prezentei hotărâri se aplică frigiderelor, congelatoarelor și combinelor frigorifice de uz casnic, din producția internă și din import, prevăzute în anexa nr. 4, alimentate exclusiv de la rețeaua de distribuție a energiei electrice de joasă tensiune, denumite în continuare *aparate frigorifice de uz casnic*.

(2) Prezenta hotărâre se aplică și aparatelor frigorifice de uz casnic care fac obiectul unui contract de furnizare la distanță încheiat în condițiile legii, adică acelor care sunt oferite la vânzare, închiriere sau vânzare în rate printr-o comunicare scrisă, prin corespondență, prin oferte scrise,

prin anunțuri publicitare pe Internet ori prin alte mijloace pe suport electronic și care implică faptul că potențialul cumpărător nu poate vedea aparatul distribuit. Oferta de vânzare a unor astfel de aparate trebuie să conțină informațiile cuprinse în anexa nr. 3.“

#### 2. Articolul 4 va avea următorul cuprins:

„Art. 4. — (1) Se admite introducerea pe piață numai a aparatelor frigorifice de uz casnic al căror consum de energie electrică este mai mic sau egal cu consumul maxim admis potrivit clasei de eficiență pentru categoria aparatului frigorific de uz casnic respectiv, calculat conform metodei prevăzute în anexa nr. 6, și care:

a) au aplicată o etichetă indicând consumurile de energie, clasa de eficiență energetică, nivelul de zgomot și, după caz, alte caracteristici, conform anexei nr. 1; eticheta se plasează pe exteriorul părții frontale sau superioare a aparatului frigorific de uz casnic, astfel încât să fie ușor de observat și vizibilă;



b) sunt însoțite de o fișă conținând informațiile înscrise pe etichetă, modelul fișei fiind conform anexei nr. 2;

c) au marcajul european de conformitate CE, prevăzut în anexa nr. 3 la Legea nr. 608/2001 privind evaluarea conformității produselor, cu modificările și completările ulterioare, aplicat de un producător sau un reprezentant autorizat al acestuia, denumit în continuare *marcaj CE*;

d) au clasa de eficiență energetică determinată conform anexei nr. 5.

(2) Informațiile prevăzute de prezenta hotărâre sunt stabilite prin măsurători efectuate în conformitate cu standardele române și/sau cu standardele naționale ale statelor membre ale Uniunii Europene, care adoptă standardele armonizate elaborate de organismele europene de standardizare (CEN, CENELEC, ETSI) sub mandatul Comisiei Europene și ale căror numere de referință au fost publicate în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene. Lista standardelor române care adoptă standardele europene armonizate se aprobă prin ordin al ministrului economiei și comerțului și se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I. Această listă va fi actualizată periodic.

(3) Informațiile referitoare la nivelul de zgomot, prevăzute în anexele nr. 1, 2 și 3, vor fi făcute publice în conformitate cu prevederile art. 3 din Hotărârea Guvernului nr. 482/2004 privind stabilirea condițiilor de introducere pe piață a aparatelor electrocasnice în funcție de nivelul zgomotului transmis prin aer. Nivelul de zgomot va fi măsurat în conformitate cu prevederile Hotărârii Guvernului nr. 482/2004.

### **3. Alineatele (1), (2) și (3) ale articolului 8 vor avea următorul cuprins:**

„Art. 8. — (1) Procedura de evaluare a conformității aparatelor frigorifice de uz casnic și cerințele referitoare la aplicarea pe acestea a marcajului CE sunt prevăzute în anexa nr. 7.

(2) Documentația tehnică menționată la art. 7 este prevăzută la pct. 3 din anexa nr. 7.

(3) În cazul în care aparatelor frigorifice de uz casnic li se aplică și alte reglementări legale care acoperă alte cerințe și care, de asemenea, prevăd aplicarea marcajului CE, acest marcaj indică conformitatea aparatului frigorific de uz casnic cu prevederile tuturor reglementărilor legale aplicabile.“

### **4. Articolul 18 va avea următorul cuprins:**

„Art. 18. — Anexele nr. 1—7 fac parte integrantă din prezenta hotărâre.“

### **5. După alineatul (2) al articolului 19 se introduce un nou alineat, alineatul (3), cu următorul cuprins:**

„(3) Până la data de 31 iulie 2005, etichetele, fișele, precum și informațiile prevăzute la art. 1 alin. (2), cuprinse în cadrul vânzării prin corespondență sau al altor tipuri de

vânzare la distanță, trebuie să fie conforme cu modelele prevăzute în anexele nr. 1, 2 și 3.“

### **6. După litera c) a articolului 20 se introduce o nouă literă, litera d), cu următorul cuprins:**

„d) Directiva Comisiei Europene 2003/66/CE privind modificarea Directivei Comisiei Europene 94/2/CE pentru implementarea Directivei Consiliului European 92/75/CEE cu privire la etichetarea energetică a frigiderelor de uz casnic, congelatoarelor și a combinațiilor acestora, adoptată la 3 iulie 2003 și publicată în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 170 din 9 iulie 2003 (pag. 0010—0014);“

### **7. Anexa nr. 1 „Metoda de calcul al consumului electric maxim admis pentru un aparat frigorific de uz casnic și procedura de verificare a conformității“ se renumerează și devine anexa nr. 6.**

### **8. Punctul 3 din anexa nr. 2 va avea următorul cuprins:**

„3. Documentația tehnică trebuie să permită evaluarea conformității aparatului frigorific de uz casnic cu cerințele de eficiență energetică prevăzute în prezenta hotărâre. Documentația trebuie să conțină, în măsura în care este necesar acestei evaluări, informații privind concepția, fabricația și funcționarea aparatului frigorific de uz casnic, și anume:

- denumirea și sediul producătorului;
- instrucțiuni de exploatare, dacă există;
- descrierea generală a modelului, suficientă pentru ca acesta să poată fi identificat fără dubii;
- informații și desene, dacă este necesar, despre principalele caracteristici ale concepției modelului și mai ales asupra punctelor care influențează sensibil consumul de energie, dimensiuni, volume, caracteristicile compresorului, particularități și altele asemenea;
- rezultatele măsurării consumului de energie, efectuate potrivit prevederilor standardelor la care se face referire în art. 4 alin. (2) și prin metoda de calcul prezentată în anexa nr. 6;
- detalii privind conformitatea acestor valori cu consumul electric maxim calculat conform metodei prezentate în anexa nr. 6;

— atunci când informațiile referitoare la un model nou, rezultat dintr-o combinație specifică de modele, au fost obținute prin calcul în baza unui proiect și/sau în baza extrapolării altor combinații, documentația trebuie să includă detalii ale acestor calcule și/sau extrapolări și a încercărilor efectuate pentru verificarea preciziei calculelor. Detaliile se vor referi la modelul matematic de calcul al performanței și la măsurile luate pentru încercarea modelului.“


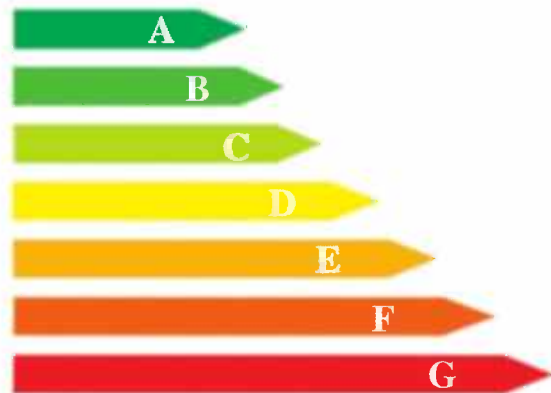



### **9. Anexa nr. 2 „Procedura de evaluare a conformității aparatelor frigorifice de uz casnic“ se renumerează și devine anexa nr. 7.**

## 10. Se introduce anexa nr. 1 care va avea următorul cuprins:

„ANEXA Nr. 1\*)

## ETICHETA

## Tipărire

	<b>Energie</b>	<b>Aparate frigorifice</b>	
	PRODUCĂTOR MODEL	MARCĂ ABC / 123	I II
	MAI EFICIENT		III
			IV
	MAI PUȚIN EFICIENT		V
	Consum de energie kWh / an (Bazat pe rezultatele obținute în condiții standard timp de 24 h) Consumul real depinde de modul de utilizare și amplasare a aparatului	XYZ	
	Volum util de alimente proaspete litri	xyz	VI
	Volum util de alimente congelate litri	xyz	VII
			VIII
	Zgomot (dB(A) re 1 pW)	XZ	IX
	Informații detaliate referitoare la produs sunt conținute în manualul de utilizare		
	Standard SR EN 153		

\*) Anexa nr. 1 este reprodusă în facsimil.

Litera indicatoare pentru aparatele frigorifice de uz casnic cu clasele A<sup>+</sup> și A<sup>++</sup> va fi identică cu ilustrațiile de mai jos și se plasează la același nivel cu indicatorul A pentru aparatele frigorifice de uz casnic având clasa de eficiență energetică A:



Culori utilizate:

CMGN — cian, magenta, galben, negru

De exemplu: 07X0:0% cian, 70% magenta, 100% galben, 0% negru

Săgeți:

- A:X0X0
- B:70X0
- C:30X0
- D:00X0
- E:03X0
- F:07X0
- G:0XX0

Culoarea conturului: X070

Textul se tipărește integral în negru. Fondul este alb.

#### Precizări privind eticheta

Prin aceste precizări se definesc informațiile ce trebuie incluse în etichetă:

I. Denumirea sau marca comercială a furnizorului

II. Elementul de identificare a modelului de fabricație al furnizorului

III. Clasa de eficiență energetică a aparatelor frigorifice trebuie determinată în conformitate cu prevederile din anexa nr. 5. Litera adecvată se plasează la același nivel cu săgeata corespunzătoare.

IV. Fără a se aduce atingere sistemului privind etichetarea ecologică, pentru aparatele frigorifice de uz casnic la care s-a obținut dreptul de aplicare a ecoetichetei, conform Hotărârii Guvernului nr. 189/2002 privind stabilirea procedurii de acordare a etichetei ecologice, se poate aplica pe etichetă o copie de pe marcajul ecologic.

V. Consumul de energie stabilit în conformitate cu prevederile standardelor la care se face referire în art. 4 alin. (2) din hotărâre este exprimat în kWh/an (de exemplu: pentru 24 de ore x 365).

VI. Suma volumelor utile ale tuturor compartimentelor fără stele (de exemplu: funcționează la o temperatură > - 6°C)

VII. Suma volumelor utile ale tuturor compartimentelor de conservare a alimentelor congelate, clasificate cu cel puțin o stea (de exemplu: funcționează la o temperatură ≤ - 6°C)

VIII. Numărul stelelor compartimentului de conservare a alimentelor congelate determinat în conformitate cu prevederile standardelor la care se face referire în art. 4 alin. (2) din hotărâre. Dacă spațiul în cauză este fără stele, această rubrică rămâne albă.

IX. Atunci când este aplicabil, nivelul zgomotului măsurat în conformitate cu prevederile Hotărârii Guvernului nr. 482/2004 privind stabilirea condițiilor de introducere pe piață a aparatelor electrocasnice în funcție de nivelul zgomotului transmis prin aer.“

#### **11. Se introduce anexa nr. 2 care va avea următorul cuprins:**

„ANEXA Nr. 2

#### **FIȘĂ**

Fișa trebuie să conțină informațiile prezentate mai jos. Informațiile sunt comunicate de furnizor în ordinea următoare și cuprind:

1. marca comercială a furnizorului;
2. elementul de identificare a modelului de fabricație al furnizorului;
3. tipul aparatului, după cum urmează:

Categorie	Descriere
1	Frigider fără compartiment de joasă temperatură
2	Frigider cu compartiment de răcire
3	Frigider
4	Frigider
5	Frigider
6	Frigider
7	Frigider/Congelator
8	Congelatoare verticale
9	Congelatoare orizontale
	Pentru aparatele frigorifice de uz casnic din categoria 10, furnizorul poate alege descrierea tipului de aparat.

4. clasa de eficiență energetică a modelului, definită conform anexei nr. 5, exprimată sub forma «Clasa de eficiență energetică..., pe o scară de la A<sup>++</sup> (cel mai eficient) până la G (cel mai puțin eficient)». Când această informație figurează într-un tabel, ea poate fi exprimată sub o altă formă, cu condiția ca clasificarea de la A<sup>++</sup> (cel mai eficient) până la G (cel mai puțin eficient) să apară cu claritate;

5. când informațiile sunt prezentate sub formă de tabel, iar unele aparate ce figurează în acesta au primit o etichetă ecologică comunitară, în conformitate cu prevederile Hotărârii Guvernului nr. 189/2002 privind stabilirea procedurii de acordare a etichetei ecologice, această informație poate să figureze aici în rubrica intitulată

etichetă ecologică comunitară; în acest caz este reprodus semnul distinctiv al etichetei (floarea). Această dispoziție nu aduce prejudicii exigențelor prevăzute de sistemul comunitar de atribuire a etichetei ecologice;

6. consumul de energie, definit drept consum anual de energie în kWh/an și calculat pe baza rezultatului obținut pe 24 de ore în condițiile de încercare standardizate. Consumul real depinde de condițiile de utilizare și de amplasare ale aparatului;

7. volumul util al compartimentului de depozitare a alimentelor proaspete (5° C), măsurat în conformitate cu prevederile standardelor armonizate menționate la art. 4 alin. (2). Această rubrică nu se completează pentru categoriile 8 și 9 de aparate;

8. volumul util al compartimentului de depozitare a alimentelor congelate și cel al alimentelor răcite, măsurat în conformitate cu prevederile standardelor armonizate menționate la art. 4 alin. (2). Această rubrică nu se completează pentru categoriile 1, 2 și 3 de aparate. Pentru aceasta din urmă rămâne volumul util al compartimentului pentru gheață.

La pct. 7 și 8, pentru categoriile 2 și 10 de aparate se precizează volumul util al fiecărui compartiment, conform standardelor armonizate menționate la art. 4 alin. (2);

9. dacă este cazul, numărul stelelor pentru compartimentul de depozitare a alimentelor congelate, conform standardelor armonizate menționate la art. 4 alin. (2);

10. dacă este cazul, mențiunea «Fără depunere de gheață», conform standardelor armonizate menționate la art. 4 alin. (2);

11. autonomia Zh, definită ca durată de creștere a temperaturii în caz de avarie, conform standardelor armonizate menționate la art. 4 alin. (2);

12. capacitatea de congelare, în kg/24h, conform standardelor armonizate menționate la art. 4 alin. (2);

13. clasa climatului, conform standardelor armonizate menționate la art. 4 alin. (2); la această rubrică se poate renunța dacă aparatul face parte din clasa climatică temperată;

14. nivelul de zgomot măsurat în conformitate cu prevederile Hotărârii Guvernului nr. 482/2004 privind stabilirea condițiilor de introducere pe piață a aparatelor electrocasnice în funcție de nivelul zgomotului transmis prin aer;

15. dacă modelul este fabricat pentru a fi înglobat, acest lucru trebuie menționat.

Pentru un aparat care are mai mult de un compartiment pentru alimente proaspete și un compartiment pentru alimente congelate, pot fi adăugate rânduri suplimentare la pct. 7, 8, 9, 10, 11, 12 și 13 pentru informații referitoare la compartimentele suplimentare. În acest caz, specificarea compartimentelor și ordinea în care sunt menționate trebuie să fie întotdeauna aceleași. Dacă temperatura nominală a unui compartiment nu corespunde sistemului de clasificare prin stele sau temperaturii normale a unui compartiment de depozitare a alimentelor proaspete (5° C), trebuie să se precizeze această temperatură.

Informațiile care figurează pe etichetă pot fi prezentate sub forma unei reproduceri a etichetei, fie în culori, fie în alb și negru. În acest caz trebuie să se adauge și informațiile care figurează în fișă.

**12. Se introduce anexa nr. 3 care va avea următorul cuprins:**

„ANEXA Nr. 3

#### INFORMAȚII

##### cuprinse în cadrul vânzării prin corespondență sau al altor tipuri de vânzare la distanță

Cataloagele de vânzare prin corespondență, comunicările, ofertele scrise, anunțurile publicitare pe Internet sau prin alte mijloace pe suport electronic, conform prevederilor art. 1 alin. (2), cuprind informațiile următoare în ordinea indicată mai jos:

1. clasa de eficiență energetică (pct. 4 din anexa nr. 2);
2. consumul de energie (pct. 6 din anexa nr. 2);
3. volumul util al compartimentului de depozitare a alimentelor proaspete (pct. 7 din anexa nr. 2);
4. volumul util al compartimentului de depozitare a alimentelor congelate (pct. 8 din anexa nr. 2);
5. numărul stelelor pentru compartimentul de depozitare a alimentelor congelate (pct. 9 din anexa nr. 2);
6. nivelul de zgomot (pct. 14 din anexa nr. 2).

Dacă alte informații conținute în fișa de produs sunt de asemenea furnizate, acestea vor fi prezentate sub forma prevăzută în anexa nr. 2 și vor fi incluse în lista de mai sus, în ordinea fixată pentru fișă.

Mărimea și caracterele în care toate informațiile prevăzute mai sus sunt tipărite trebuie să fie lizibile.

**13. Se introduce anexa nr. 4 care va avea următorul cuprins:**

„ANEXA Nr. 4

#### CATEGORII DE APARATE

Categoria	Descrierea
1	Frigider fără compartimente de joasă temperatură
2	Frigider cu compartimente la 5° C și/sau 10° C
3	Frigider cu compartimente de joasă temperatură fără stele
4	Frigider cu compartimente de joasă temperatură(*)
5	Frigider cu compartimente de joasă temperatură(**)
6	Frigider cu compartimente de joasă temperatură(***)
7	Frigider/congelator cu compartimente de joasă temperatură*(***)
8	Congelatoare verticale pentru alimente
9	Congelatoare orizontale pentru alimente
10	Frigidere și congelatoare care au mai mult de două uși sau alte aparate care nu intră în categoriile de mai sus

**14. Se introduce anexa nr. 5 care va avea următorul cuprins:**

„ANEXA Nr. 5

#### CLASA DE EFICIENȚĂ ENERGETICĂ

##### PARTEA I

##### Definirea claselor A+ și A++

Un aparat frigorific de uz casnic va fi clasificat în categoriile A+ sau A++ atunci când indicele eficienței energetice ( $I_{\alpha}$ ) se află între valorile specificate în tabelul nr. 1.



Tabelul nr. 1

Indicele eficienței energetice $\alpha$ ( $I_\alpha$ )	Clasa eficienței energetice
$30 > I_\alpha$	A++
$42 > I_\alpha \geq 30$	A+
$I_\alpha \geq 42$	A la G (a se vedea mai jos)

În tabelul nr. 1 indicele eficienței energetice se calculează conform relației:

$$I_\alpha = \frac{C}{C_\alpha} \times 100,$$

în care:

C — consumul anual de energie al aparatului (conform cu pct. V din anexa nr. 1);

$C_\alpha$  — consumul anual de energie standardizat al aparatului.

Consumul anual de energie standardizat al aparatului ( $C_\alpha$ ) se calculează cu relația:

$$C_\alpha = M_\alpha \times \sum_{\text{Compartimente}} \left( V_c \times \frac{(25 - T_c)}{20} \times FF \times CC \times BI \right) + N_\alpha + CH,$$

în care:

$V_c$  — volumul util al compartimentului, în litri, determinat conform standardelor armonizate menționate la art. 4 alin. (1) lit. d);

$T_c$  — temperatura nominală proiectată a compartimentului, în °C.

Valorile pentru  $M_\alpha$  și  $N_\alpha$  sunt date în tabelul nr. 2 și valorile pentru FF, CC, BI și CH sunt date în tabelul nr. 3.

Tabelul nr. 2

Nr. crt.	Categoria aparatului	Temperatura celui mai rece compartiment	$M_\alpha$	$N_\alpha$
1.	Frigider fără compartiment de joasă temperatură	> - 6° C	0,233	245
2.	Frigider cu compartiment de răcire	> - 6° C	0,233	245
3.	Frigider fără stele	> - 6° C	0,233	245
4.	Frigider*	≤ - 6° C*	0,643	191
5.	Frigider**	≤ - 12° C**	0,450	245
6.	Frigider***/	≤ - 18° C***/*(***)	0,777	303
7.	Frigider/congelator*(***)	≤ - 18° C***/*(***)	0,777	303
8.	Congelatoare verticale	≤ - 18° C*(***)	0,539	315
9.	Congelatoare orizontale	≤ - 18° C*(***)	0,472	286
10.	Aparate frigorifice de uz casnic cu multe uși sau alte aparate frigorifice de uz casnic		1)	1)

1) Pentru aceste aparate, temperaturile și numărul de stele al compartimentului cu cea mai scăzută temperatură vor determina valorile M și N. Aparatele cu compartimente având temperatura -18° C\*(\*\*\*) trebuie să fie considerate ca fiind frigider/congelator\*(\*\*\*)

Tabelul nr. 3

Factorul de corecție	Valoarea	Condiția constructivă
FF (frost-free)	1,2	Pentru „frost-free“ (ventilate) compartimente pentru produse congelate
	1	Altfel
CC (clasă climatică)	1,2	Tropicală
	1,1	Subtropicală
	1	Altfel
BI (înglobate)	1,2	Pentru aparatele înglobate <sup>1)</sup> sub 58 cm grosime
	1	Altfel
CH (compartiment de răcire)	50 kWh/an	Pentru aparate cu compartiment de răcire de cel puțin 15 litri
	0	Altfel

1) Un aparat este înglobat numai dacă a fost exclusiv proiectat pentru instalarea într-un spațiu de bucătărie, necesitând elemente de finisare și testat ca atare.

Dacă un aparat frigorific de uz casnic nu este de clasă A+ sau A++, trebuie să fie clasificat în conformitate cu partea II.

**PARTEA II**  
**Definirea claselor de la A la G**

Clasa de eficiență energetică a unui aparat frigorific de uz casnic se determină în conformitate cu tabelul nr. 1.

Tabelul nr. 1

Indicele eficienței energetice (I) — % —	Clasa de eficiență energetică
$I < 55$	A
$55 \leq I < 75$	B
$75 \leq I < 90$	C
$90 \leq I < 100$	D
$100 \leq I < 110$	E
$110 \leq I < 125$	F
$125 \leq I$	G

în care:

Indicele eficienței energetice (exprimat în procente) = consumul anual de energie al aparatului frigorific de uz casnic (în conformitate cu pct. V din anexa nr. 1)/consumul standard anual de energie al aparatului frigorific de uz casnic;

Consumul standard anual de energie al aparatului frigorific de uz casnic (exprimat în kWh/an) = M x volumul net ajustat + N;

și

Volumul net ajustat (exprimat în litri) = volumul net al compartimentului pentru alimente proaspete +  $\Omega$  x volumul net al compartimentului pentru alimente congelate.

Valorile pentru M, N și  $\Omega$  sunt luate din tabelul nr. 2.

Tabelul nr. 2

Nr. crt.	Categoria aparatului	$\Omega$	M	N
1.	Frigider fără compartiment de joasă temperatură	-	0,233	245
2.	Frigider cu compartiment de răcire	0,75 <sup>1)</sup>	0,233	245
3.	Frigider fără stele	1,25	0,233	245
4.	Frigider*	1,55	0,643	191
5.	Frigider**	1,85	0,450	245
6.	Frigider***	2,15	0,657	235
7.	Frigider/congelator*(***)	3)	0,777	303
8.	Congelatoare verticale	2,15 <sup>2)</sup>	0,472	286
9.	Congelatoare orizontale	2,15 <sup>2)</sup>	0,446	181
10.	Aparate frigorifice de uz casnic cu multe uși sau alte aparate frigorifice de uz casnic	3)	4)	4)

1) Pentru frigidere/răcitoare volumul util ajustat = volumul util al compartimentului pentru alimente proaspete +  $\Omega$  x volumul net al compartimentului de răcire (10 °C) (exprimat în litri).

2) Pentru aparatele cu compartiment de joasă temperatură fără depunere de gheață (prescurtat «Fără depunere de gheață»)  $\Omega$  este egal cu 2,58 (valoare rezultată prin înmulțirea lui 2,15 cu 1,2).

Acesta permite să se țină seama de creșterea ușoară a consumului aparatelor fără depunere de gheață față de cel al aparatelor convenționale.

3) Volumul util ajustat (VA) se calculează cu formula:

$$VA = \sum_{\text{toate compartimentele}} \frac{(25 - T_c)}{20} \times V_u \times F_c,$$

în care:

$T_c$  — temperatura nominală a fiecărui compartiment, în °C;

$V_u$  — volumul util al fiecărui compartiment, în litri;

$F_c$  — factor egal cu 1,2 în cazul compartimentelor fără depunere de gheață și egal cu 1 pentru alte compartimente.

4) Pentru aceste aparate, valorile M și N sunt determinate de temperatura și numărul de stele ale compartimentului a cărui temperatură este cea mai scăzută, conform tabelului nr. 3

Tabelul nr. 3

Temperatura celui mai rece compartiment	Categoria aparatului, corespondență din tabelul nr. 2	M	N
> - 6 °C	1/2/3 Frigider fără compartiment de joasă temperatură/ Frigider fără stele/Frigider cu compartiment de răcire	0,233	245
≤ - 6 °C*	4. Frigider(*)	0,643	191
≤ - 12 °C**	5. Frigider(**)	0,450	245
≤ - 18 °C***	6. Frigider(***)	0,657	235
≤ - 18 °C*(***) cu capacitate de congelare	7. Frigider/congelator*(***)	0,777	303“

**Art. II.** — Hotărârea Guvernului nr. 1.039/2003 privind stabilirea cerințelor referitoare la etichetarea și eficiența energetică a aparatelor frigorifice de uz casnic pentru introducerea lor pe piață, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 643 din 10 septembrie 2003, cu modificările și completările aduse prin prezenta hotărâre, va fi republicată, dându-se textelor și anexelor o nouă numerotare.

PRIM-MINISTRU  
**ADRIAN NĂSTASE**

Contrasemnează:

p. Ministrul de stat,  
ministrul economiei și comerțului,  
**Iulian Iancu,**  
secretar de stat

Președintele Autorității Naționale  
pentru Protecția Consumatorilor,  
**Rovana Plumb**

București, 15 iunie 2004.  
Nr. 972.

## ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

MINISTERUL ECONOMIEI ȘI COMERȚULUI

### ORDIN

**privind aprobarea Listei cuprinzând standardele române care adoptă standardele europene armonizate care se referă la metodele de măsurare și verificare a nivelului de zgomot transmis prin aer de aparatele electrocasnice**

În conformitate cu prevederile art. 8 alin. (2) din Hotărârea Guvernului nr. 482/2004 privind stabilirea condițiilor de introducere pe piață a aparatelor electrocasnice în funcție de nivelul zgomotului transmis prin aer,

în temeiul Hotărârii Guvernului nr. 738/2003 privind organizarea și funcționarea Ministerului Economiei și Comerțului, cu modificările ulterioare,

**ministrul de stat, ministrul economiei și comerțului** emite următorul ordin:

Art. 1. — Se aprobă Lista cuprinzând standardele române care adoptă standardele europene armonizate care se referă la metodele de măsurare și verificare a nivelului de zgomot transmis prin aer de aparatele electrocasnice, publicate în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene nr. C-74 din 23 martie 2002, prevăzută în anexa care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 2. — Prezentul ordin va fi publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I.

p. Ministrul de stat, ministrul economiei și comerțului,  
**Georgeta Moloșaga,**  
secretar de stat

București, 22 iunie 2004.  
Nr. 383.

## LISTA

cuprinzând standardele române care adoptă standardele europene armonizate care se referă la metodele de măsurare și verificare a nivelului de zgomot transmis prin aer de aparatele electrocasnice

Nr	Indice	Titlu	Inlocuieste	Data la care inceteaza prezumtia de conformitate
1	SR EN 60704-1: 2002	Cod de încercare pentru determinarea zgomotului transmis prin aer , emis de aparatele electrocasnice și similare. Partea 1: Prescripții generale.		
2	SR EN 60704-1: 2000	Aparate electrocasnice și similare. Cod de încercare pentru determinarea zgomotului aerian Partea 1: Prescripții generale.		
3	SR EN 60704-2-1: 2002	Cod de încercare pentru determinarea zgomotului transmis prin aer , emis de aparatele electrocasnice și similare. Partea 2: Reguli specifice pentru aspiratoarele de praf.		
4	SR EN60704-2-1: 2001	Aparate electrocasnice și similare. Cod de încercare pentru determinarea zgomotului aerian. Partea 2-1: Reguli specifice pentru aspiratoarele de praf.		
5	SR EN 60704-2-2: 1996	Cod de încercare pentru determinarea zgomotului transmis prin aer, emis de aparatele electrocasnice și similare.		
		Partea 2: Reguli specifice pentru aparatele de încălzire cu convecție forțată.		
6	SR EN 60704-2-3: 1996	Cod de încercare pentru determinarea zgomotului transmis prin aer, emis de aparatele electrocasnice și similare. Partea 2: Reguli specifice pentru mașini de spălat vase.		
7	SREN60704-2-4: 1996	Cod de încercare pentru determinarea zgomotului transmis prin aer, emis de aparatele electrocasnice și similare. Partea 2: Reguli specifice pentru mașini de spălat rufe și storcătoare centrifugale.		
8	SR EN 60704-2-4: 2003	Aparate electrocasnice și similare. Cod de încercare pentru determinarea zgomotului aerian. Partea 2-4: Reguli specifice pentru mașini de spălat rufe și storcătoare centrifugale.	SR EN 60704-2-4:1996	01-07-2004
9	SR EN60704-2-5:1996	Cod de încercare pentru determinarea zgomotului transmis prin aer, emis de aparatele electrocasnice și similare. Partea 2: Reguli specifice pentru aparatele de încălzire a încăperilor, de tipul cu acumulare de căldură.		
10	SR EN60704-2-6: 2000	Cod de încercare pentru determinarea zgomotului transmis prin aer, emis de aparatele electrocasnice și similare. Partea 2: Prescripții specifice pentru storcătoarele de rufe cu tambur.		

\*) Anexa este reprodusă în facsimil.



Nr	Indice	Titlu	Inlocuieste	Data la care inceteaza prezumtia de conformitate
11	SR EN60704-2-7:2000	Aparatele electrocasnice și similare. Cod de încercare pentru determinarea zgomotului aerian. Partea 2: Prescripții specifice pentru ventilatoare.		
12	SR EN60704-2-8:2000	Aparatele electrocasnice și similare. Cod de încercare pentru determinarea zgomotului aerian. Partea 2: Prescripții specifice pentru aparatele de ras electrice		
13	SR EN60704-2-11:2000	Aparatele electrocasnice și similare. Cod de încercare pentru determinarea zgomotului aerian. Partea 2-11: Prescripții specifice pentru aparatele electrice destinate preparării hranei		
14	SR EN60704-2-13:2001	Aparatele electrocasnice și similare. Cod de încercare pentru determinarea zgomotului aerian. Partea 2-13: Prescripții specifice pentru hote de bucătărie.		
15	SR EN60704-3:1997	Cod de încercare pentru determinarea zgomotului transmis prin aer, emis de aparatele electrocasnice și similare. Partea 3: Proceduri pentru determinarea și verificarea valorilor declarate ale emisiei acustice.		

MINISTERUL AGRICULTURII, PĂDURILOR ȘI DEZVOLTĂRII RURALE

### ORDIN

#### pentru modificarea anexei nr. 1 la Ordinul ministrului agriculturii, pădurilor, apelor și mediului nr. 720/2003 pentru aprobarea modelului siglei și fanionului Inspecției Piscicole

În temeiul Hotărârii Guvernului nr. 409/2004 privind organizarea și funcționarea Ministerului Agriculturii, Pădurilor și Dezvoltării Rurale, cu modificările ulterioare,

în baza prevederilor art. 19 din Regulamentul de organizare și funcționare a Inspecției Piscicole, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 849/2002, cu modificările ulterioare,

**ministrul agriculturii, pădurilor și dezvoltării rurale** emite următorul ordin:

**Art. I.** — Se aprobă modificarea titlaturii autorității centrale care răspunde de pescuit și acvacultură, din modelul siglei și fanionului Inspecției Piscicole, prezentat în anexa nr. 1 la Ordinul ministrului agriculturii, pădurilor, apelor și mediului nr. 720/2003, publicat în Monitorul Oficial

al României, Partea I, nr. 720 din 15 octombrie 2003, conform anexei la prezentul ordin.

**Art. II.** — Inspecția Piscicolă va duce la îndeplinire prevederile prezentului ordin.

**Art. III.** — Prezentul ordin se va publica în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Ministrul agriculturii, pădurilor și dezvoltării rurale,

**Ilie Sârbu**

București, 15 iunie 2004.

Nr. 438.

*ANEXĂ\*)*

*(Anexa nr. 1 la Ordinul nr. 720/2003)*

Sigla



Dimensiunile fanionului:  
lungime: 120 cm  
lățime: 70 cm

Fanion



\*) Anexa este reprodusă în facsimil.

**ACTE ALE BĂNCII NAȚIONALE A ROMÂNIEI**

BANCA NAȚIONALĂ A ROMÂNIEI

**HOTĂRÂRE\*)****privind retragerea autorizației de funcționare a Cooperativei de credit  
ÎNĂLTAREA FIENI**

Având în vedere cererea formulată de CREDITCOOP Casa Centrală de retragere a autorizației de funcționare a Cooperativei de credit INALTAREA FIENI, în baza art.7 alin.3 din Normele Băncii Naționale a României nr.6/2003 privind fuziunea și divizarea cooperativelor de credit,

În temeiul prevederilor art. 89 lit.a) liniuța a patra din Ordonanța de urgență a Guvernului nr.97/2000 privind organizațiile cooperatiste de credit, aprobată și modificată prin Legea nr.200/2002,

Banca Națională a României h o t ă r ă ș t e:

**Art.1** Se retrage Autorizația de funcționare seria B Nr. 0213 din data de 23.09.2002 a Cooperativei de credit INALTAREA FIENI, cu sediul în Fieni, Str. Garii, Nr. 2, județul Dambovita, număr de ordine în Registrul comerțului J15/78/1991, urmare aprobării Băncii Naționale a României privind cererea de fuziune a cooperativelor de credit Mihai Viteazu Targoviste, Vointa Dragomiresti, Inaltarea Fieni, Sfantul Ilie Petresti, Baile Pucioasa, Valea Dambovitei Voinesti, Economia Valeni Dambovita, pentru următoarele motive:

Cu scrisoarea nr. 4896 din 24.12.2003, CREDITCOOP Casa Centrală, în numele Cooperativei de credit INALTAREA FIENI a formulat cererea de retragere a autorizației de funcționare a acestei cooperative. În ședința din 19.02.2004 Consiliul de administrație al Băncii Naționale a României a aprobat cererea de fuziune prin absorbție a cooperativelor de credit Mihai Viteazu Targoviste, Vointa Dragomiresti, Inaltarea Fieni, Sfantul Ilie Petresti, Baile Pucioasa, Valea Dambovitei Voinesti, Economia Valeni Dambovita.

Urmare fuziunii, Cooperativa de credit INALTAREA FIENI este absorbită, întregul său patrimoniu transmitându-se către Cooperativa de credit Mihai Viteazu Targoviste. Prin urmare, aceasta urmează a-și înceta activitatea.

**Art.2** Prezenta hotărâre va fi transmisă CREDITCOOP Casa Centrală și va intra în vigoare la data publicării ei în Monitorul Oficial al României, Partea I.

GUVERNATORUL BĂNCII NAȚIONALE A ROMÂNIEI,

**MUGUR ISĂRESCU**

București, 25 mai 2004.

Nr. 169.

---

\*) Hotărârea este reprodusă în facsimil.

BANCA NAȚIONALĂ A ROMÂNIEI

**H O T Ă R Ă R E \*)**  
**privind retragerea autorizației de funcționare a Cooperativei de credit**  
**SPIRU HARET POTLOGI**

Având în vedere cererea formulată de CREDITCOOP Casa Centrală de retragere a autorizației de funcționare a Cooperativei de credit SPIRU HARET POTLOGI, în baza art.7 alin.3 din Normele Băncii Naționale a României nr.6/2003 privind fuziunea și divizarea cooperativelor de credit,

În temeiul prevederilor art. 89 lit.a) liniuța a patra din Ordonanța de urgență a Guvernului nr.97/2000 privind organizațiile cooperatiste de credit, aprobată și modificată prin Legea nr.200/2002,

Banca Națională a României h o t Ă r Ă ș t e:

**Art.1** Se retrage Autorizația de funcționare seria B Nr. 0216 din data de 23.09.2002 a Cooperativei de credit SPIRU HARET POTLOGI, cu sediul în Potlogi, com. Potlogi, județul Dambovita, număr de ordine în Registrul comerțului J15/76/1991, urmare aprobării Băncii Naționale a României privind cererea de fuziune a cooperativelor de credit Romcredit Gaesti, I.C.Vissarion Titu, Potopul Hulubesti, Flamura Produlesti, Spiru Haret Potlogi, Sfanta Maria Brezoaiele, pentru următoarele motive:

Cu scrisoarea nr. 4896 din 24.12.2003, CREDITCOOP Casa Centrală, în numele Cooperativei de credit SPIRU HARET POTLOGI a formulat cererea de retragere a autorizației de funcționare a acestei cooperative. În ședința din 19.02.2004 Consiliul de administrație al Băncii Naționale a României a aprobat cererea de fuziune prin absorbție a cooperativelor de credit Romcredit Gaesti, I.C.Vissarion Titu, Potopul Hulubesti, Flamura Produlesti, Spiru Haret Potlogi, Sfanta Maria Brezoaiele.

Urmare fuziunii, Cooperativa de credit SPIRU HARET POTLOGI este absorbită, întregul său patrimoniu transmitându-se către Cooperativa de credit Romcredit Gaesti. Prin urmare, aceasta urmează a-și înceta activitatea.

**Art.2** Prezenta hotărâre va fi transmisă CREDITCOOP Casa Centrală și va intra în vigoare la data publicării ei în Monitorul Oficial al României, Partea I.

GUVERNATORUL BĂNCII NAȚIONALE A ROMÂNIEI,  
**MUGUR ISĂRESCU**

București, 25 mai 2004.  
 Nr. 170.

\*) Hotărârea este reprodusă în facsimil.

---

**EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI – CAMERA DEPUTAȚILOR**

---

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București,  
 cont nr. 2511.1—12.1/ROL Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București  
 și nr. 5069427282 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București  
 (alocat numai persoanelor juridice bugetare).  
 Tel. 224.09.71/150, fax 225.00.43, E-mail: marketing@ramo.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro  
 Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,  
 bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 411.97.54, tel./fax 410.77.36.  
 Tiparul: Regia Autonomă „Monitorul Oficial”